Mark Twain

UN YANQUI EN LA CORTE DEL REY ARTURO

300 ILUSTRACIONES A TODO COLOR



Tras intervernir en una pelea y sufrir un golpe en la cabeza, el protagonista, Hank Morgan, es transportado hacia atrás en el tiempo llevando consigo todo el conocimiento tecnológico del siglo XIX y su ideología republicana y protestante al siglo VI en la corte de las leyendas artúricas.

Mark Twain

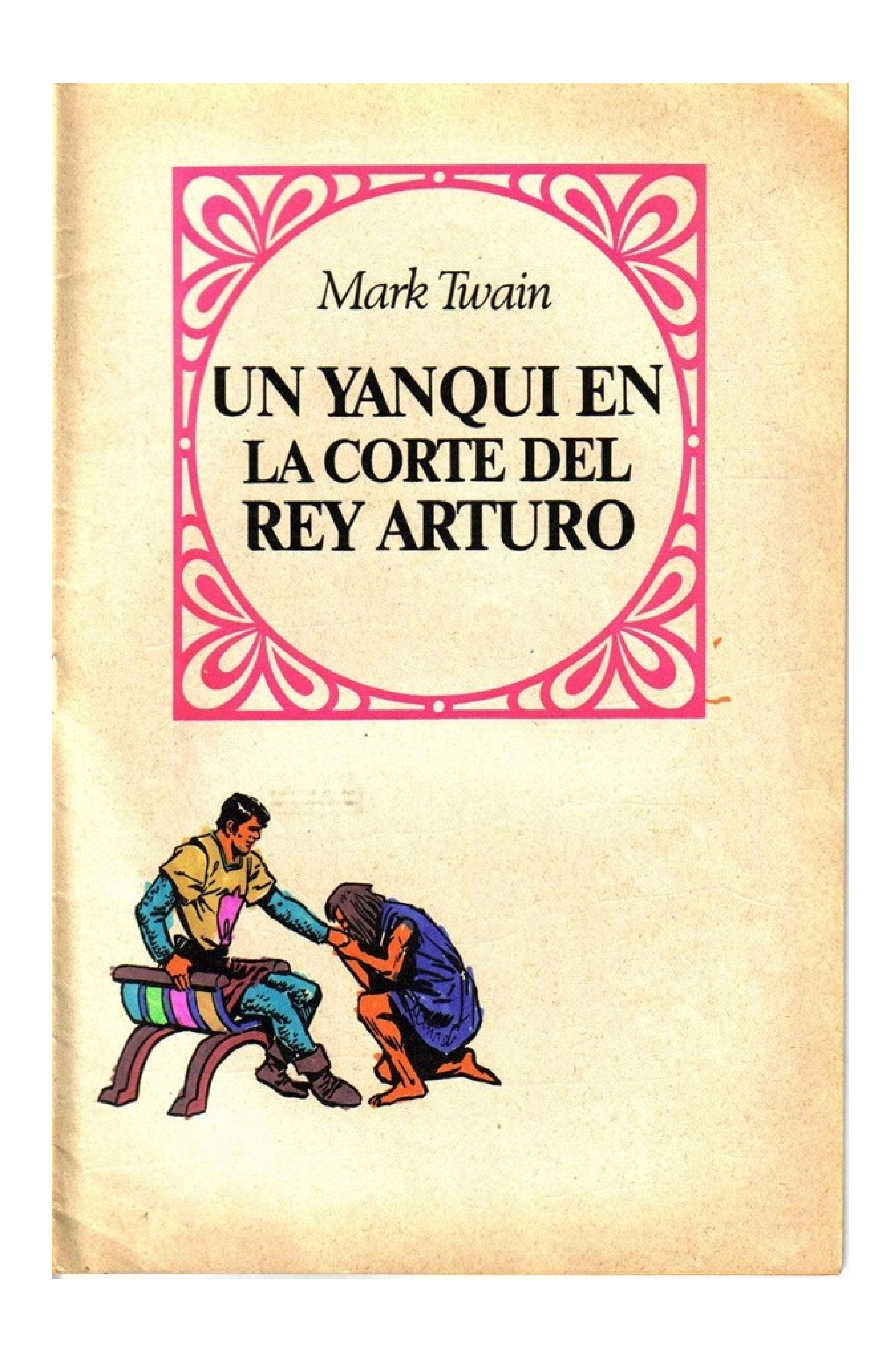
Un yanqui en la corte del Rey Arturo

Joyas Literarias Juveniles - 005

ePub r1.0
xico_weno 15.02.18

Título original: *Un yanqui en la corte del Rey Arturo*
Mark Twain, 1970
Adaptación: José Antonio Vidal Sales
Ilustraciones: Antonio Bernal & Félix Carrión Cenamor

Editor digital: xico_weno
ePub base r1.2


Mark Twain
UN YANQUI EN
LA CORTE DEL
REY ARTURO


"CIERTO DIA, SE ME OCURRIO VISITAR EL HISTORICO CASTILLO DE WARWICK, Y HALLANDOME EN LA COLA DE TURISTAS"...
PERDON, SEÑOR... ¿HA OIDO HABLAR ALGUNA VEZ DE LA TRANSPOSICION DE LAS EPOCAS Y DE LOS CUERPOS?
NO... NO, SEÑOR.
ESTE PALANQUIN SUPONESE QUE PERTENECIO A SIR SAGRAMOR "EL DESEOSO". OBSERVEN EL AGUJERITO QUE AL PARECER PRODUJO UNA BALA...
"IMAGINE EL LECTOR MI SORPRESA CUANDO EL DESCONOCIDO SE DIRIGIO DE NUEVO A MI PARA DECIRME"...
CONOZCO BIEN ESE AGUJERITO... ¡SE LO HICE YO MISMO!
"PENSE, LOGICAMENTE, QUE SE TRATABA DE UN LOCO... POCO DESPUES, ME SENT EN LA BIBLIOTECA DEL CASTILLO Y..."
PERDON, SEÑOR... LE VEO INTERESADO POR ESOS VOLUMENES QUE HABLAN DE LEJANAS Y HEROICAS HISTORIAS. LE TRAERE UNA REALMENTE APASIONANTE.
¡BUENO! ¿QUE PUEDO HACER AHORA, SINO CONDESCENDER? ESTA EL POBRE COMO UN CENCERRO...
"Y ESTA ES, AMIGO LECTOR, LA AUTENTICA HISTORIA ESCRITA PERSONALMENTE POR MI DESCONOCIDO Y SINGULAR INTERLOCUTOR."
SOY YANQUI. MI PADRE ERA HERRERO Y MI TI VETERINARIO. SIENDO UN MOZALBETE, ENTR A TRABAJAR EN UNA F BRICA, Y UN DIA...
"...INTENTANDO SEPARAR A DOS EMPLEADOS QUE SE PELEABAN"...
¡TOMA, POR ENTROMETIDO...!
"QUEDE SIN SENTIDO, Y CUANDO LO RECOBRE"...
¡CIELOS! ¿DONDE ESTOY? ¿QUIEN DIABLOS SERA ESE TIPO VESTIDO COMO UN ANTIGUO GUERRERO?


¡DAOS PRESO!
?
AL CABO DE UNOS INSTANTES ME HALLABA ENZARZADO EN LA MAS EXTRAÑA DE LAS DISCUSIONES...
¡OS DIGO QUE VENGAIS CONMIGO A CAMELOT AHORA MISMO... ¡PUES NO FALTABA MAS.
¡SUELTE! ¡SUELTEME DE UNA VEZ! ¡SI ESTA USTED LOCO, QUE LO ENCIERREN! ¡SUELTE!
FUE INUTIL, Y POCO DESPUES...
YA ESTAIS EN CAMELOT, CABALLERO. OS DEJO EN LIBERTAD, PERO NO OS ALEJEIS DEMASIADO, PORQUE QUIZA NECESITEMOS DE VOS...
¡BRR! ¡A QUIEN YO QUIERO VER ES AL DIRECTOR DE ESTE ORIGINAL MANICOMIO!
DIGAME, BUEN ANCIANO... ¿DONDE PUEDO VER YO AL DIRECTOR DE ESTE MANICOMIO?
¡QUE EXTRAÑA MANERA DE VESTIR ES LA VUESTRA, CABALLERO! ¿DE DONDE VENIS, SI PUEDE SABERSE...?
¿NO NECESITAIS UN PAJE, SEÑOR? ¡YO PUEDO SEROS MUY UTIL...!
¡NO! YO NO NECESITO NINGUN PAJE, SINO HABLAR CON EL DIRECTOR DE ESTE MANICOMIO...
¡VAMOS, MUCHACHO, A VER SI POR LO MENOS ERES TU CAPAZ DE DECIRME DONDE DIABLOS ME ENCUENTRO...!
¡CARAMBA, SEÑOR! ¿ES QUE NO LO SABEIS...?
EN LA CORTE DEL REY ARTURO, SEÑOR... ESTAMOS A DIECINUEVE DE JUNIO DEL AÑO 528. EL HOMBRE QUE OS TRAJO ES SIR KAY, EL SENESCAL, HERMANO DE LECHE DE NUESTRO REY. Y YO ME LLAMO CLARENCE, SEÑOR...

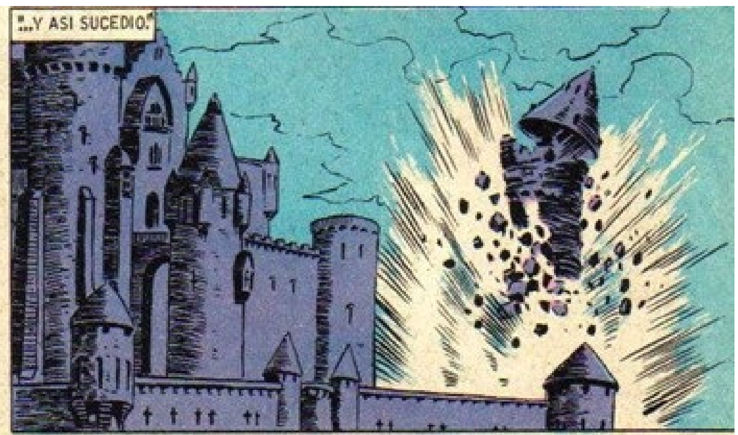

¡UF! ¿PERO QUE ME HA SUCEDIDO? ¡A VER SI AHORA RESULTA QUE EL LOCO SOY YO!
VAMOS, VENID CONMIGO Y OS LLEVARE ANTE LA TABLA REDONDA...
Y MINUTOS DESPUES...
¡CADA UNO DE ESOS CABALLEROS CUENTA SUS HAZAÑAS!
¡SEGURO! ¡SEGURO QUE ESTOY LOCO DE REMATE!
¿Y QUIEN ES ESE TIPO ESTRAFALARIO QUE ESTA HABLANDO AHORA?
EL MAGO MERLIN, SEÑOR. CADA VEZ QUE ECHA UN TRAGO, PONE EN MARCHA SU MOLINO DE FANTASTICAS HISTORIAS...
¡BASTA! ¡QUIERO VOLVER A MI CASA! ¡QUIERO SABER DONDE ESTOY...!
¡OH, CALLAOS, SEÑOR! AHORA SOIS UN PRISIONERO CAPTURADO POR SIR KAY...
¡HE AHI MI PRISIONERO! ME COSTO MUCHISIMO CAPTURARLE...
...PERO MERECE LA PENA, ¿VERDAD? ¡FIJAOS EN SUS EXTRAÑAS ROPAS! ¡ESTAN TODAS ENCANTADAS!
SIENDO ASI, MORIRA COMO MERECE EL PROXIMO DIA VEINTIUNO... ¡ENCERRADLE EN LA MAZMORRA!
¿EH...? ¡BASTA DE FARSA! ¿QUE SIGNIFICA ESTO...?
¡POR FAVOR, SEÑOR, REPORTAOS!
Y HALLANDOME MAS TARDE CAUTIVO DONDE EL CABALLERO ORDENARA...
NO TEMAIS, SEÑOR... ¡SOY YO, CLARENCE, VUESTRO PAJE!


MIRA, CLARENCE, HIJO ...¡POR LO QUE MAS QUIERAS EN ESTE MUNDO! TU ERES UN EXCELENTE MUCHACHO, PERO YO NADA TENGO QUE VER CONTIGO NI CON TODA ESA GENTE CON QUE...
¡UN MOMENTO, UN MOMENTO, SEÑOR!
VINE A AYUDAROS, SEÑOR... ¡MAÑANA SEREIS CONDENADO A MORIR EN UNA HOGUERA, Y EL MAGO MERLIN HA LANZADO UNA MALDICION SOBRE ESTE CALABOZO!
¡NO ME DIGAS, HOMBRE! ¿Y QUE MAS...?
"SEA COMO FUERE, COMPRENDI QUE ERA MEJOR SEGUIR LA CORRIENTE "POR SI LAS MOSCAS", DE FORMA QUE..."
NO TEMAS, CLARENCE, QUE YO TAMBIEN SE UN RATO DE MAGIA...
¡HUM! TU PROCURA QUE LLEGUE A OIDOS DEL REY... LA NOTICIA DE QUE SOY EL JEFE SUPREMO MUCKAMUCK Y QUE PRESAGIO UNA VERDADERA CALAMIDAD PARA ESTE LUGAR.
"CLAURENCE SALIO PITANDO, PERO..."
VEREMOS QUIEN REIRA EL ULTIMO EN ESTE BROMAZO DE MAL GUSTO...
OOOOO
"...EL PAJE REGRESO AL POCO RATO Y..."
LA VERDAD, SEÑOR: EL REY SE HA IMPRESIONADO MUCHO CON LO QUE HABEIS DICHO, PERO DESEA SABER CUAL SERA LA CALAMIDAD QUE VOS PRESAGIAIS.
¿CON QUE SI, EH? PUES AHI ES NADA.
"RECORDE QUE AL SIGUIENTE DIA TENIA QUE PRODUCIRSE UN ECLIPSE DE SOL Y CONCEBI LA IDEA DE..."
¡PRODUCIRE LA OSCURIDAD DEL SOL EN PLENO DIA! ANDA, HIJO, VE Y DISELO. ¡BRR!
LA... LA... ¡OSCURIDAD EN PLENO DIA! ¡QUE MIEDO!
"MEDIA HORA MAS TARDE..."
¿VAIS A DEJAROS IMPRESIONAR POR ESA TONTERIA? SI ESO ES CIERTO... ¡VEREMOS SI SU SUPERCHERIA LE LIBRA DE MORIR EN LA HOGUERA!
MERLIN TIENE RAZON, MAJESTAD...
"TOTAL, QUE AL SIGUIENTE DIA..."
¡VAMOS! ¡APLICAD LA ANTORCHA A LA PIRA!


¡APLICAD LA ANTORCHA A LA PIRA Y QUE SE CUMPLA LA SENTENCIA!
"DE PRONTO, SOBREVINO EL ECLIPSE DE SOL QUE YO ESPERABA..."
¡CIELOS! ¿QUE SIGNIFICA ESTO?
¡ESE INDIVIDUO ESTABA EN LO CIERTO, SEÑOR!
¡TIENE PODER PARA DESTRUIR EL SOL!
¡HORROR! ¡SOLTADLE, ANTES DE QUE SE CONSUME LA CATASTROFE!
"AFORTUNADAMENTE PARA MI, LA ESTRATAGEMA ESTABA RESULTANDO..."
¡DE VOS DEPENDE, REY ARTURO! ¡O ME SOLTAIS, NOMBRANDOME PRIMER MINISTRO Y CONCEDIENDOME EL UNO POR CIENTO DE LO QUE RECAUDAIS...O PERECEREIS TODOS!
¡SOLTADLE, PRONTO...! ¡SOLTADLE, ESTUPIDOS!
"COSA EXTRAÑA! A PESAR DE LO FANTASTICO QUE TODO AQUELLO SE ME ANTOJABA...ESTABA CADA VEZ MAS CONVENCIDO DE HALLARME, EN EFECTO, EN OTRA EPOCA DE LA HISTORIA..."
HABEIS SUFRIDO UNA LECCION A CAUSA DE VUESTRO COMPORTAMIENTO. ¿QUE RESPONDEIS A MI PETICION?
"DE FORMA QUE... ¡DECIDI OBTENER EL MAXIMO PROVECHO!"
CONCEDIDO TODO... ¡DEJADLE EN COMPLETA LIBERTAD Y RENDIDLE LOS HONORES QUE MERECE!


"INMEDIATAMENTE, TRAJERON RICOS VESTIDOS Y ME ADORNARON COMO A UN PRINCIPE..."
BIEN; AHORA ORDENARE QUE VUELVA A LUCIR EL SOL... ¡TENGO PODERES PARA ELLO!
¿OS DAIS CUENTA, MAGO MERLIN? ¡A SU LADO, NO SOIS MAS QUE UN APRENDIZ!
"Y CUANDO COMPRENDI QUE EL ECLIPSE IBA CEDIENDO..."
¡ORDENO QUE CESEN MIS EFECTOS MAGICOS Y QUE LA LUZ RETORNE SIN CAUSAR DAÑO A NADIE!
"MI VIDA EN EL SINGULAR LUGAR ERA SUNTUOSA..."
"DE LEJANOS LUGARES LLEGABAN, AL PARECER, GENTES DESEOSAS DE CONTEMPLAR DE CERCA AL "NUEVO MAGO"..."
AHI FUERA HAY UNA MUCHEDUMBRE QUE ESPERA VEROS, SEÑOR...
¿SABES UNA COSA, CLARENCE? DEBO MANTENER MI PRESTIGIO DE MAGO O ME TEMO QUE SE ME ACABE LA BUENA VIDA.
"Y ASI, AL POCO RATO..."
¡Y ESO OS DIGO! ENCERRARE A MERLIN EN LA MAZMORRA DONDE YO ESTUVE Y HARE ESTALLAR LA TORRE EN QUE HABITA EL VIEJO MAGO CARCAMAL... ¡Y A QUIEN NO ESTE CONFORME LE CONVERTIRE EN CABALLO!
¿PE... PERO TODO ESO SOIS TAMBIEN CAPAZ DE HACER, SEÑOR?
¡HUM! ¡TU NO ME CONOCES A MI TODAVIA, CLARENCE, MUCHACHO.
"ESE MISMO DIA, CLARENCE ME FACILITO POLVORA Y MANDE FORJAR UN PARARRAYOS. UNA VEZ CONCLUIDO TODO ELLO, ESPERE UN DIA DE TORMENTA, QUE NO TARDO EN LLEGAR..."

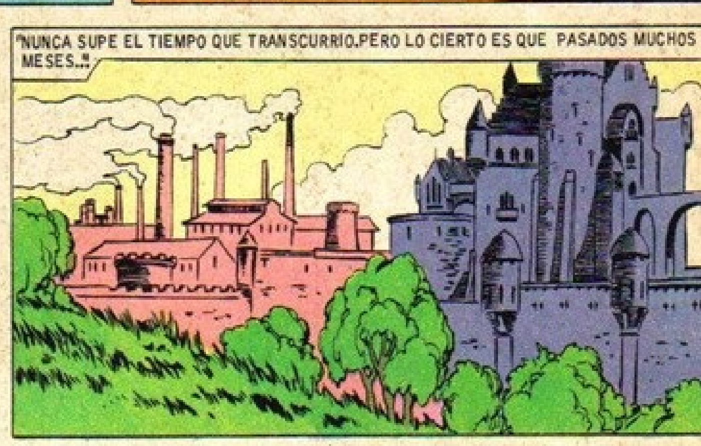

ESTE ES EL MOMENTO...SI TENGO LA SUERTE DE QUE CAIGA UN RAYO EN LA TORRE, IRA A PARAR HASTA EL DEPOSITO DE POLVORA Y...


"...Y ASI SUCEDIO."


¡SO...SOCORROOO!
¡CLEMENCIA! ¡PEDIDLE AL MAGO CLEMENCIA !


"A PARTIR DE ENTONCES, MI PRESTIGIO FUE YA INDISCUTIBLE, Y AL CABO DE MUCHOS DIAS ESTABA REALMENTE CONVENCIDO DE QUE..."
NO CABE DUDA...¡ME HALLO EN PLENO SIGLO VI! Y DEBO CONFESAR QUE LO ESTOY PASANDO MUCHO MEJOR QUE EN MI VERDADERA EPOCA.


¡BUENO! ¿Y POR QUE NO TRATAR DE ORGANIZAR AQUI LA VIDA CIVILIZADA QUE YO CONOZCO...? ¡MANOS A LA OBRA!


"NUNCA SUPE EL TIEMPO QUE TRANSCURRIO. PERO LO CIERTO ES QUE PASADOS MUCHOS MESES..."


"...HICE SURGIR EN CAMELOT LA CIVILIZACION DE MI EPOCA MODERNA: ORGANICE ESCUELAS, FABRICAS Y COMERCIOS Y HASTA FUNDE UN PERIODICO..."
El Eco de Camelot
LA SEMANA PROXIMA, GRANDIOSO TORNEO DE LIGA, LOS CABALLEROS DE SAGRAMOR "EL DESEOSO" CONTRA LOS DE SIR KAY "EL SENESCAL".


"HICE TENDER LINEAS TELEGRAFICAS Y TELEFONICAS POR TODO EL PAIS."


"...Y CONVERTI A MI ANTIGUO PAJE, CLARENCE, EN MI SECRETA-RIO Y EN UN CONSUMADO PERIODISTA."
DESDE LUEGO, GRACIAS... ¡QUE EN-VIEN AL CASTILLO LA RESEÑA DEL TORNEO DE AYER TARDE!
"UN DIA, EL REY ARTURO ME LLAMO, Y..."
ACERCAOS, JEFE... OS AGRADEZCO MUCHISIMO CUANTO HABEIS HECHO POR NOSOTROS, Y POR ELLO QUIERO DECIROS ALGO MUY IMPORTAN-TE.. PARA VOS.
VUESTRAS CONQUISTAS CULTURALES, COMO VOS LAS LLAMAIS, NO OS HAN DADO AUN OPCION A UN TRATAMIENTO QUE SOLO MERECEREIS SI SALIS AL ENCUENTRO DE PELIGROSAS AVENTURAS...
ENTIENDO, SEÑOR...
MIRAD; ESA JOVEN ACABA DE LLEGAR, ANUNCIANDO QUE SU SEÑORA SE HALLA CAUTIVA EN UN CASTILLO JUNTO CON CUARENTA Y CUATRO PRINCESAS...
¡BUENO! ¿Y A MI QUE, MAJESTAD?
¿SOIS LERDO ACASO, JEFE? ¡TODOS LOS CABALLEROS DE LA TABLA REDONDA SE MATARIAN POR IR A LIBERTARLAS, LLENANDOSE ASI DE GLORIA! OS CONCEDO A VOS EL PRIVILEGIO... ¡HALA, ANDAD...!
¡PUES VAYA FAVOR QUE ME HACEIS! CON LO A GUSTO QUE YO ME ENCUENTRO AQUI ...
¡HUM! DEBO RECONOCER QUE LAS MUJERES DE ESTA EPOCA SON BASTANTE BONITAS.
¡UN MOMENTO, AUDAZ CABALLERO! DEBO ADVER-TIROS QUE LOS CARCELEROS QUE CUSTODIAN A LAS CAUTIVAS SON TRES HERMANOS, PERO PO-SEEN CUATRO BRAZOS Y UN SOLO OJO CADA UNO.
"AL DIA SIGUIENTE, DECIDI PARTIR DE CAMELOT..."
¡BRR! MENUDO PRIVILEGIO... Y MENOS MAL QUE ME ACOMPAÑA ESTA MUCHACHA, PARA INDICARME EL CAMINO...
¿CUAL ES VUESTRO NOMBRE? ¡NI LO SE TODAVIA!
ME LLAMO ELISENDA LA CARTELESA, VALEROSO SEÑOR...


HUM...NO ME GUSTAN ESTOS PARAJES,ELISENDA...
CON RAZON, SEÑOR... SUELEN ESTAR LLENOS DE FORAJIDOS.
Y COMO SI LAS PALABRAS DE MI GENTIL COMPAÑERA HUBIERAN SIDO UN AVISO...
¡AQUI LOS TENEIS!
¡DETENEOS! ENTREGAD CUANTO POSEAIS DE VALOR SI QUEREIS SEGUIR CONSERVANDO EL PELLEJO!
¡VAYA, VAYA...!
ESTA BIEN, TU GANAS, "GUAPITO"... PERO, ¿VERDAD QUE NO TE IMPORTA QUE ENCIENDA PREVIAMENTE MI PIPA Y ECHE UNA BOCANADA?
¿PI...PI...PIPA? ¿Y ESO QUE ES...?
CONCEBI UN PLAN SENCILLO: CONSISTIA SIMPLEMENTE EN...
¡UAAAH! ¡PUAFF!
¿LO HAS VISTO, ELISENDA? ¡QUE FLOJUCHOS SON LOS TIPOS EN ESTA EPOCA, A PESAR DE TODO!
¡ESO ES ALGO DE BRU...BRUJERIA!
¡HUYYY! ¡QUE MÁLITO ESTOOOOOY!
POCO DESPUES...
¡CHAO, JEFE!
HOLA, MUCHACHO... MIRA, ELISENDA, ES UNO DE NUESTROS MEJORES VENDEDORES. ¿QUE TAL LOS NEGOCIOS AMIGO?
USAD JABON de NISPEROS ¡LO EMPLEAN TODAS LAS VEDETTES
¡PSCH! CUESTA INTRODUCIR EL JABON EN EL MERCADO, JEFE PERO AL FINAL, LA GENTE VA CEDIENDO... ¡ESTABAN TAN POCO ACOSTUMBRADOS A MOJARSE LA PIEL!
USAD JABON de NISPEROS ¡LO EMPLEAN TODAS LAS VEDETTES
AQUEL MISMO DIA, AL ANOCHECER, LLEGAMOS AL CASTILLO DEL HADA MORGANA. ELISENDA ME CONTO QUE ERA LA HERMANA DEL REY ARTURO Y ESPOSA DEL REY URIENS, SOBERANO Y DESPOTA DE UN PEQUEÑO TERRITORIO...
TAMBIEN DICEN QUE MORGANA RETIENE AQUI A MUCHOS INFELICES, EN EL MAS TERRIBLE CAUTIVERIO.


LUEGO...
OS CONOZCO POR REFERENCIAS, CABALLERO, Y SE QUE TENEIS PODERES EXTRAORDINARIOS... ME COMPLACERIA VUESTRA AMISTAD...
¿SI EH? PUES A VER SI ES VERDAD, SEÑORA HADA. ¡A CAMBIO DE MI AMISTAD, OS PIDO QUE SOLTEIS A LOS DESDICHADOS QUE GIMEN EN VUESTRAS MAZMORRAS!


¿COMO OS ATREVEIS A PEDIRME SEMEJANTE COSA? ¡TODOS ELLOS SE HALLAN ENCERRADOS A CAUSA DE SUS DELITOS...!
¿QUE CLASE DE DELITOS?


¡CURIOSO SOIS, PARDIEZ, PARA SER UN GENIO DE LAS OCULTAS ARTES! VENID CONMIGO SI ELLO OS PLACE.


NOS LLEVO A LAS SORDIDAS MAZMORRAS Y...
PARA EMPEZAR, ESTE CAZO UN VENADO EN MIS TERRITORIOS. ¿Y SABEIS LO QUE CONTESTO EN SU DEFENSA? ¡PUES QUE ESTABA HAMBRIENTO!
¡QUE COSA, TENER HAMBRE! CURIOSO TAMBIEN, ¿VERDAD, HADA MORGANA...?


NO SIGAIS, POR FAVOR... LO DICHO: O SOLTAIS A ESOS POBRES DIABLOS O JAMAS GOZAREIS DE MI PRIVILEGIADA AMISTAD...

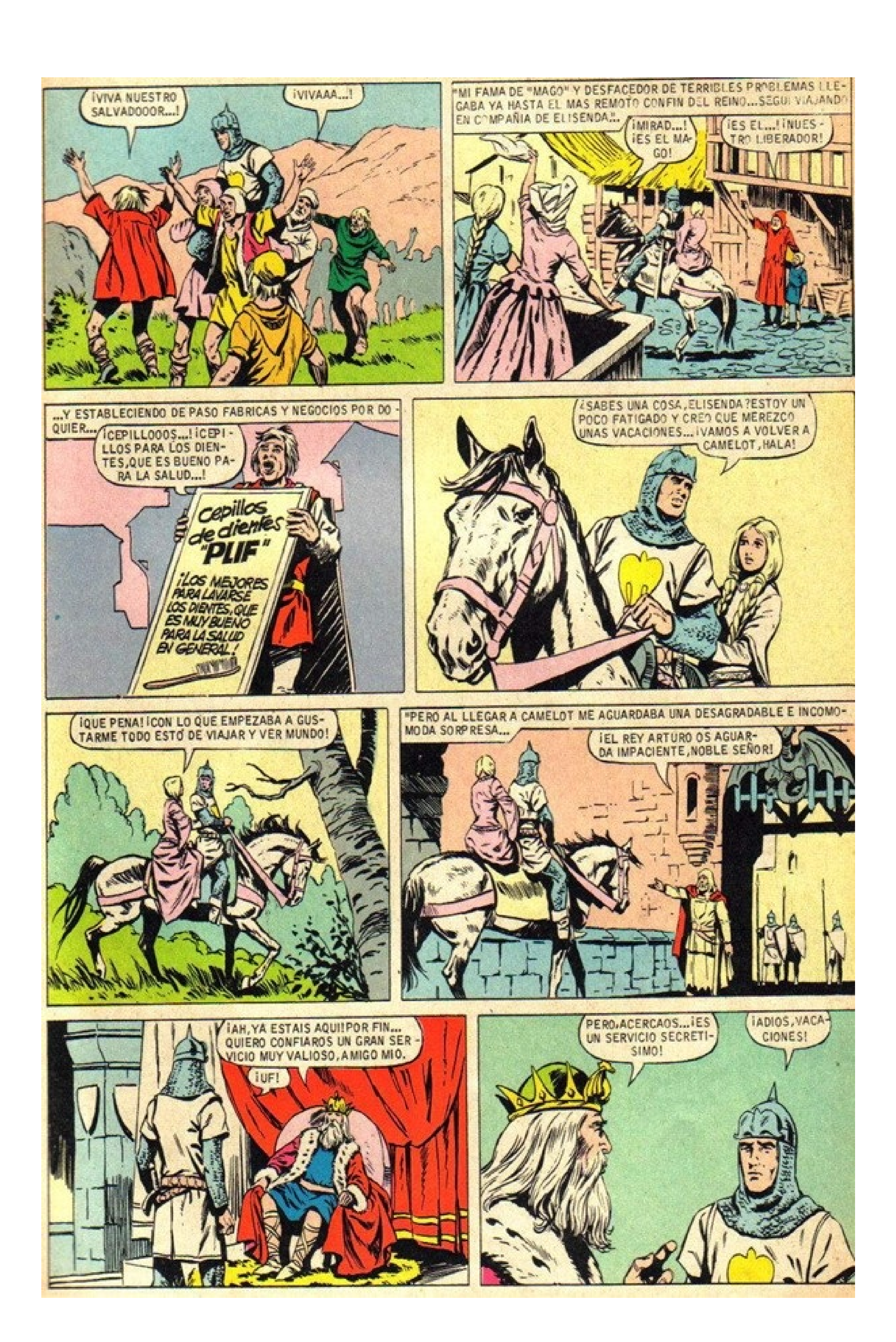

FINALMENTE, AQUELLA MUJER ACCEDIO A MIS PRETENSIONES. Y UNA HORA MAS TARDE, EMBARGADO YO DE HONDO JUBILO...
¡VAMOS, VAMOS, FORMALIDAD, MUCHACHOS! ESTA BIEN, ¿NO? ¡BASTA DE GRATITUD PORQUE NO HICE MAS QUE EMPEZAR!


¡DESDE AHORA TRABAJAREIS CON UN SALARIO AL SERVICIO DE VUESTRA DISTINGUIDA DUEÑA Y SU SEÑOR MARIDO QUE LO ES! ¡A CAMBIO, GOZAREIS DE PLUSES FAMILIARES, PRESTACIONES DE SEGURIDAD SOCIAL Y VACACIONES ANUALES PAGADAS!


YA LO HABEIS OIDO, HADA MORGANA... ¡Y POBRE DE VOS QUE YO ME ENTERE QUE NO CUMPLIS CON ESTE PROGRAMA!


CUANDO SALI DEL CASTILLO, A LA MAÑANA SIGUIENTE...
¡VIVA NUESTRO REDENTOR SOCIAL!
¡VI-VAA!
¡VIVA EL LIBERADOR DE LOS OPRIMIDOOOS!
DOS DIAS MAS TARDE...
¿QUIENES SERAN ESOS? ¿PARECE COMO SI FUERAN A UNA ROMERIA, NO?
VAN AL VALLE DE LA FUENTE MAGICA PARA BEBER SU AGUA PRODIGIOSA. ¡PERO LOS POBRES IGNORAN QUE LA FUENTE SE SECO!
...ATRAIDO POR LA CURIOSIDAD, ME ENCAMINE HACIA AQUEL LUGAR DONDE TUVE UNA SORPRESA AL VER...
SIN DUDA TRATA DE CALMAR LOS ANIMOS DE LA GENTE DEFRAUDADA AL VER LA FUENTE SECA...
¡EL MAGO MERLIN, SI NO ME ENGAÑO...!
¡CONFIAD EN MI, PUESTO QUE MI MAGIA TODO LO PUEDE...¡YO HARE BROTAR AL FIN EL AGUA DE NUEVO DE ESTA FUENTE...
¡PERO SI LLEVAS DICIENDO ESO UNA SEMANA, MAGO MERLIN!
¡ES VERDAD! ¡DEMUESTRA TU MAGIA, ANDA...!
ME ACERQUE SIGILOSAMENTE POR LA PARTE POSTERIOR DEL PROMOTORIO DONDE SE HALLABA EL CAÑO DE LA FONTANA Y, DE UN VISTAZO, COMPRENDI LO QUE SUCEDIA...LUEGO...
¡BASTA DE MONSERGAS Y PAMPLINAS, MERLIN! ¡SOY YO QUIEN, CON MIS PODERES INIMITABLES, HARE BROTAR EL AGUA MAGICA!
¿EH? ¡BRR! ¡VOS, INSOLENTE...! ¡OTRA VEZ VOS!
¡ESTA BIEN, EMPEZAD VUESTROS CONJUROS! ¡PERO OS LO PREVENGO: COMO FRACASEIS, NO CEJARE HASTA VEROS COLGADO POR ESA MISMA MUCHEDUMBRE ESTUPIDA A LA QUE PRETENDEIS EMBAUCAR...¡BRRR!
¡HUY, SEÑOR, NO SABEIS LO QUE HABEIS HECHO AL DESAFIAR A MERLIN! ¡PUEDE CONVERTIROS EN UNA ESTATUA DE SAL COMO NO CUMPLAIS LO PROMETIDO!
TRANQUILA ELISENDA...


AL ANOCHECER DE AQUEL DIA, APROVECHANDO QUE LA GENTE SE HABIA YA RETIRADO...
¡TONTORRONES! ¡SON INCAPACES DE ADIVINAR QUE SI LA FUENTE NO MANA ES PORQUE UN DESPRENDIMIENTO LA CEGO!
¡MAÑANA VERA ESE MERLIN...!
EN EFECTO, A LA MAÑANA SIGUIENTE...
¡UN MOMENTO, AMIGOS! ANTES DE QUE CONTEMPLEIS EL PRODIGIO, VOY A PRONUNCIAR MIS PALABRAS MAGICAS.
CUANDO YO OIGA ESAS PALABRAS, DEBO SOLTAR EL AGUA...
¡BARRAMPAPON, BARRAMPANPIN, TON, TON, CUA-CUA! ¡AGUA VIENE, AGUA VA...!
¡HURRAAAAA!
¡MERLIN ES UN IMPOSTOR! ¡VIVA EL NUEVO MAGOOOOO!
¡VIVAAAA!
¡BRUJERIAS NEFASTAS! ¡ESO, ESO ES LO QUE EJERCE EL INSOLENTE! ¡BRRR! ¡ME LAS VA A PAGAR TODAS JUNTAS...!


¡VIVA NUESTRO SALVADOOOR...!
¡VIVAAA...!
"MI FAMA DE "MAGO" Y DESFACEDOR DE TERRIBLES PROBLEMAS LLEGABA YA HASTA EL MAS REMOTO CONFIN DEL REINO... SEGUI VIAJANDO EN COMPAÑIA DE ELISENDA"...
¡MIRAD...! ¡ES EL MAGO!
¡ES EL...! ¡NUESTRO LIBERADOR!
...Y ESTABLECIENDO DE PASO FABRICAS Y NEGOCIOS POR DOQUIER...
¡CEPILLOOOS...! ¡CEPILLOS PARA LOS DIENTES, QUE ES BUENO PARA LA SALUD...!
Cepillos de dientes "PLIF"
¡LOS MEJORES PARA LAVARSE LOS DIENTES, QUE ES MUY BUENO PARA LA SALUD EN GENERAL!
¿SABES UNA COSA, ELISENDA? ESTOY UN POCO FATIGADO Y CREO QUE MEREZCO UNAS VACACIONES... ¡VAMOS A VOLVER A CAMELOT, HALA!
¡QUE PENA! ¡CON LO QUE EMPEZABA A GUSTARME TODO ESTO DE VIAJAR Y VER MUNDO!
"PERO AL LLEGAR A CAMELOT ME AGUARDABA UNA DESAGRADABLE E INCOMODA SORPRESA...
¡EL REY ARTURO OS AGUARDA IMPACIENTE, NOBLE SEÑOR!
¡AH, YA ESTAIS AQUI! POR FIN... QUIERO CONFIAROS UN GRAN SERVICIO MUY VALIOSO, AMIGO MIO.
¡UF!
PERO, ACERCAOS... ¡ES UN SERVICIO SECRETISIMO!
¡ADIOS, VACACIONES!


ESCUCHAD...HE DECIDIDO HACER UN VIAJE POR MI REINO, Y COMPROBAD COMO VIVEN DE VERAS MIS SUBDITOS.
VAYA, VAYA...
¿PERO NO COMPRENDEIS, MAJESTAD, QUE LOS GRANDES SEÑORES TRATARAN DE OCULTAROS SUS INJUSTICIAS Y DEFECTOS, AL VEROS ACERCAROS COMO REY?
¡HUM! ¡NO HABIA CAIDO EN ELLO, LA VERDAD.
MAS BIEN OS SUGIERO QUE VAYAIS DISFRAZADO...¡DE MENDIGO O PEREGRINO, POR EJEMPLO!
¡HUY, PERO COMO NO SE ME HABIA OCURRIDO! ¡GRACIAS, AMIGO! ¡NO SE QUE HARIA YO SIN VOS...
Y POCOS DIAS DESPUÉS...
ES UNA MELENA DE REY, SEÑOR. ¡Y VOS, DESDE ESTE INSTANTE, NO SEREIS MAS QUE UN MISERABLE CAMINANTE!
BUENO, BUENO, PERO SIN OFENDER, ¿EH? SIN OFENDER.
IBA A CREARME ALGUNA DIFICULTAD..."
¡POR FAVOR, SEÑOR, RECORDAD QUE EN ESTE MOMENTO NO SOIS EL REY!
¡VAMOS, HOMBRE! ¿Y DESDE CUANDO? ¡YO NO CEDO EL PASO A NADIE, SABEDLO DE UNA VEZ!
¡FUERA DEL CAMINO, BELLACOS...! ¡FUERA...!


¡PERO SED RAZONABLE, SEÑOR! ¡CONVINIMOS EN QUE OS FINGIRIAIS MISERO CAMINANTE, PARA CONOCER LAS CONDICIONES DE VIDA DE VUESTROS SUBDITOS!
¡AY, PUES ES CIERTO, AMIGO! LO HABIA OLVIDADO... ¿QUE DEBO HACER?
¡FUERA HE DICHO...!
¡AY, QUE BARBARO!
¿OS LASTIMO, VERDAD? ¡QUE PENA!
SI AL MENOS ME HUBIERAIS HECHO CASO...
MIRAD, SEÑOR, LO MEJOR ES QUE ENSAYEMOS PREVIAMENTE VUESTRO PAPEL. VAMOS A VER, ¿TENEIS IDEA DE COMO COMPORTAROS CUANDO LLEGUEMOS A ALGUNA ALDEA O CASERIO?
¡NATURALMENTE! DIRIA: ¡TRAEDME UN SILLON Y ALGO QUE ME RECONFORTE, EN SEGUIDA!
¡OH, NO! ¡ESA NO ES LA FORMA DE PEDIR LAS COSAS UN MENDIGO, SEÑOR...!
DEBEIS PEDIR CON HUMILDAD... CON TEMOR... COMO SI TUVIERAIS MIEDO DE HABLAR... ¡COMO SI VIVIERAIS DE PRESTADO!
PUES ES ALGO BASTANTE DIFICIL, ¿NO CREEIS?
¿DE VERAS, SEÑOR? PUES ES ASI COMO VIVEN O HAN VIVIDO HASTA AHORA LA INMENSA MAYORIA DE VUESTROS SUBDITOS...


HABLAIS SIEMPRE UN LENGUAJE EXTRAÑO Y MUY EXAGERADO, AMIGO MIO... ¡MUY EXAGERADO!
Y PERDONAD AHORA MI CURIOSIDAD... ¿QUE ES LO QUE LLEVAIS CON TANTO TIENTO COMO SIGILO EN VUESTRO ZURRON?
DINAMITA... UN CARTUCHO DE DINAMITA, MAJESTAD. PERO ME TEMO QUE TAMPOCO LO VAIS A ENTENDER.
¿DINA... QUE? ¿QUE ES ESO, AMIGO MIO? ¿ALGO DE COMER, POR VENTURA?
NO, SEÑOR, NO... ¡ALGO PARA VOLAR!
¡PARA VOLAR! ¡QUE GRACIA...! ¡PARA VOLAR COMO LOS PAJARITOS...!
PUES COMO LOS PAJARITOS PRECISAMENTE, NO, MAJESTAD...
¡PERO YA TENDREIS QUIZA OCASION DE VERLO CON VUESTROS PROPIOS OJOS!
¿Y DE VOLAR TAMBIEN?
ESO ESPERO QUE NO, SEÑOR... PARA BIEN VUESTRO.


PERO, BUENO, AMIGO MIO... ¿PARA QUE SIRVE ESTO?
CREO QUE MUY PRONTO TENDREIS SOBRADA OCASION DE COMPROBARLO, MAJESTAD.
INSTANTES MAS TARDE...
¡EH, MIRADO A ESOS DOS CAMINANTES! ¡VAMOS, ASALTEMOSLOS! QUIZA LLEVEN CONSIGO OBJETOS DE VALOR...
SEGURO QUE ESOS CABALLEROS VIENEN CON ANIMO DE RENDIRME PLEITESIA...
¿COMO VAN A RENDIROS PLEITESIA, SEÑOR, SI OS HABEIS DISFRAZADO DE MENDIGO PARA NO SER IDENTIFICADO?
¡HUY, PERO QUE TONTO SOY! OLVIDE EL OBJETO DE ESTE VIAJE...
¡EH, CIUDADANOS! ENTREGADNOS TODO CUANTO POSEEIS ENCIMA INMEDIATAMENTE, SI NO QUEREIS VEROS COLGANDO EN UNA ENCINA!
¡OOOH!
BIEN, MAJESTAD... ¡AHORA VAIS A TENER OCASION DE SABER PARA QUE SIRVE ESTE PAQUETITO...
...¡Y MIS PORTENTOSAS FACULTADES MAGICAS...!
¡QUE HORROR...!



¡QUE COSAS!PE...PERO... ¡ESTO ES MARAVILLOSO, AMIGO MIO...!
HUM...¿QUE HARIAIS VOS SIN MI, MAJESTAD...?
"POCO DESPUES, CONTINUANDO EL CAMINO"...
VED, SEÑOR, A ESOS DOS MISEROS JORNALEROS. APENAS GANARAN UN MARAVEDI AL MES. ¿SABEIS QUE ESTO ES INJUSTO?
¿INJUSTO?¡BUENO! ¿Y QUE QUEREIS DECIR, AMIGO MIO? ¿QUE PUEDO HACER YO...?
MIRAD, SEÑOR: EXISTEN MAGOS COMO MERLIN, QUE SON UNOS ZOQUETES PORQUE SOLO SABEN PREDECIR LO QUE SUCEDERA DENTRO DE UNAS HORAS. EN CAMBIO, YO SOY MAS LISTO, PORQUE PROFETIZO LO QUE PASARA DENTRO DE UNOS SIGLOS...
¿DE VERAS?¡ESTO ES...SENSACIONAL...!
POR EJEMPLO, DENTRO DE UNOS SIGLOS...ESOS DOS BRACEROS, DE VIVIR PARA ENTONCES, GANARIAN VEINTE DOLARES A LA SEMANA Y ESTARIAN ENCUADRADOS EN UNAS ORGANIZACIONES LLAMADAS SINDICATOS.
¿SINDICATOS?¿DOLARES?¡PERO QUE PALABRAS MAS EXTRAÑAS DECIS HOY, AMIGO MIO...!
¡EH, MUCHACHOS!VENID, POR FAVOR...
¿QUE DESEAS, CAMINANTE?
TE ADVIERTO QUE SI LO QUE QUIERES ES UNA LIMOSNA, YA ESTAS LARGANDOTE PORQUE SOMOS POBRES COMO LAS RATAS...
¡A ESO IBA YO PRECISAMENTE, MUCHACHO! LE ESTABA DICIENDO AQUI, A MI AMIGO EL MENDIGO, QUE SI VIVIERAIS DENTRO DE MUCHOS AÑOS, LLEVARIAIS UNA EXISTENCIA CONFORTABLE...


EN LUGAR DE TRABAJAR CON UNA MULA...DISPONDRIAS DE TRACTORES Y OTROS ARTILUGIOS MECANICOS PARA AHORRAR EL ESFUERZO FISICO...


GANARIAIS DINERO...¡DOLARES CONTANTES Y SONANTES Y OS SOBRARIA TIEMPO PARA VER LA"TELE"...!




MIRAD, JOVEN CAMINANTE...NO LEJOS DE AQUI CREO QUE HAY UN MANICOMIO.¿POR QUE NO HACEIS UN ALTO EN DICHO LUGAR?
UNA TEMPORADA ALLI CREEMOS QUE NO OS IBA A SENTAR NADA MAL, LA VERDAD.


BUENO, SI MAL NO COMPRENDO, LO QUE SE TRATA DE DEMOSTRAR ES QUE ESOS DOS POBRES BRACEROS APENAS GANAN PARA MAL VIVIR...YO, EL REY ARTURO, PROPONGO...
¡POR FAVOR, CALLAOS!


¡JUA JUA! ¡EL MENDIGO ESTA PEOR QUE EL!
¡JA, JA! AHORA DICE QUE ES EL REY...
ESTAIS A PUNTO DE ECHARLO TODO A RODAR, SEÑOR. ¿OLVIDAIS QUE SALISTEIS DE INCOGNITO...?

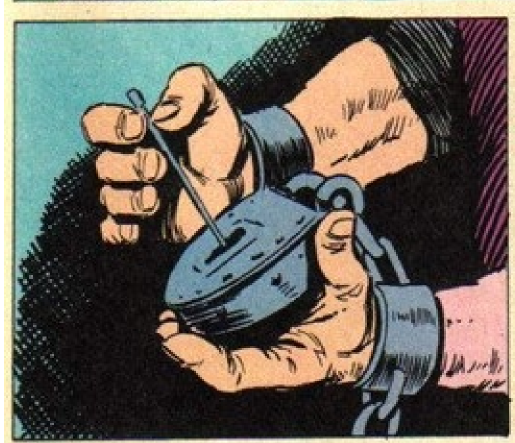

¡PRECISAMENTE POR ESO, AMIGO MIO! SALI DE INCOGNITO PARA COMPROBAR EL ESTADO DE VIDA DE MIS SUBDITOS. ¡¡Y PARA MEJORARLO EN LO POSIBLE!


¡BASTA! ¡A ELLOS...!
ESO, QUE SE LARGUEN Y NOS DEJEN EN PAZ. ¡NO QUEREMOS LOCOS!


¿OS DAIS CUENTA? ¡HA SIDO POR VUESTRA IMPRUDENCIA, MAJESTAD!
¡PERO, VAMOS A VER! ¿NO SALIMOS DE MI CASTILLO CON EL FIN DE AYUDAR A MIS SUBDITOS MAS POBRES? PUES, ENTONCES...
¡VAMOS, DAOS PRISA! ¡NOS OCULTAREMOS EN EL BOSQUE...!
¡UF! YA NO PU...PUEDO MAS.
"PERO APENAS NOS INTERNAMOS EN LA ESPESURA"...
¡APRESADLES! ¡LES VENDEREMOS COMO ESCLAVOS!
¡DESLENGUADO! ¿ESCLAVO YO? ¿COMO OSAIS HABLARLE ASI AL...?
¡POR FAVOR, NO SIGAIS! VOLVEREIS A METER LA PATA COMO OS IDENTIFIQUEIS DE NUEVO.
"POCO MAS TARDE..."
¡OS VENDERE AL REY ARTURO, QUE PRECISA DE BUENOS BRAZOS PARA SUS TIERRAS!
¿HABEIS OIDO ESO, AMIGO MIO? ¡YA NO PUEDO MAS...!
¡SILENCIO, SEÑOR! SERA MUCHO MEJOR QUE NO HABLEIS...
POR LO DEMAS, SEÑOR, ¿OS DAIS CUENTA AHORA DE LO QUE SIGNIFICA LA ESCLAVITUD?
¡UF, YA LO CREO, AMIGO MIO! COMO QUE LA VOY A ABOLIR EN CUANTO SALGA DE ESTA, COMO ME LLAMO ARTURO...
"Y AQUELLA NOCHE, TRAS HABER ACAMPADO..."
¡MIRAD, MAJESTAD...CON ESTE ALFILER VOY A TRATAR DE ABRIR LOS CANDADOS DE ESTAS MALDITAS CADENAS! ¡PREPARAOS PARA HUIR!
¡EH, A VER SI OS CALLAIS DE UNA VEZ! SERA MEJOR QUE DURMAIS, PORQUE MAÑANA OS ESPERA LO PEOR.


¿Y BIEN? ¿QUE SIGNIFICA ESE ALFILER?
¡PSCH! VOY A TRATAR DE FORZAR LA CERRADURA DE LOS CANDADOS, SEÑOR!


¡EH, VOSOTROS! ¡QUE NO VUELVA A OIROS...!




"TUVE SUERTE, PORQUE AL CABO DE UNOS INSTANTES DE FORCEJEO..."
¡AL FIN, MAJESTAD!

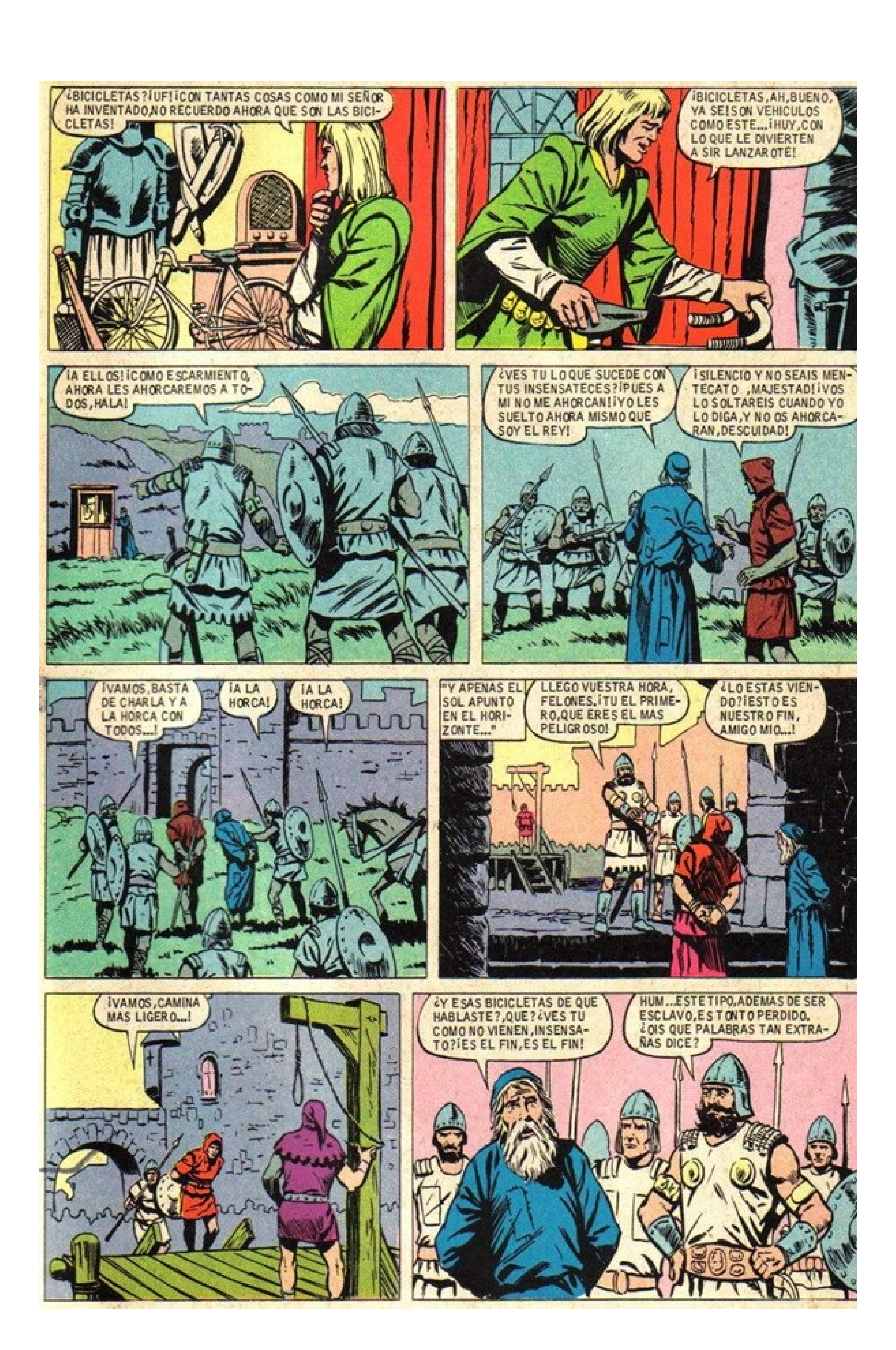

LO QUE TU NO CONSIGAS, AMIGO MIO...
Y AHORA, SEÑOR...


...¡SEGUIDME SIN RECHISTAR, O NO SALDREMOS VIVOS DE ESTE "AGRADABLE" LUGAR DE REPOSO!


"MEDIA HORA MAS TARDE NOS HALLABAMOS BASTANTE LEJOS DE ALLI, PERO ENTONCES..."
¡EH, UN MOMENTO! ¿SOIS POR VENTURA LOS ESCLAVOS HUIDOS HACE UN RATO?


¡BRR! ¿Y QUE DEBO CONTESTARLE AHORA? ¡ME HA LLAMADO ESCLAVO...!
¡PERO, MAJESTAD, POR FAVOR! ¡OLVIDAD DE UNA VEZ VUESTRA REALEZA Y RECORDAD QUE SOIS EVENTUALMENTE UN ESCLAVO, EN EFECTO...!


AL FIN Y AL CABO...VUESTRA FUE LA IDEA DE EMPRENDER ESTE VIAJE POR VUESTROS DOMINIOS, DISFRAZADO DE MENDIGO-PEREGRINO, A FIN DE COMPROBAR COMO VIVEN VUESTROS SUBDITOS...
SI...NOSOTROS SOMOS LOS QUE NOS HEMOS FUGADO. ¿POR QUE LO PREGUNTAIS, BUEN HOMBRE?
¡PORQUE HA OCURRIDO ALGO HORRIBLE!
¡COMO REPRESALIA POR VUESTRA FUGA, VAN A AHORCAR A LOS DEMAS ESCLAVOS EN CUANTO AMANEZCA!
¡QUE HORROR!
¡CIELOS!
DE PRONTO, AL RECORDAR QUE ENTRE LOS INVENTOS INTRODUCIDOS POR MI EN CAMELOT FIGURABA EL TELEFONO...
¡AGUARDAD UN MOMENTO! ¡SE BIEN LO QUE DEBO HACER!
¡CUIDADO, AMIGO MIO! ¿A DONDE VAS AHORA...?
...RESOLVI HABLAR URGENTEMENTE CON MI SECRETARIO Y ANTIGUO PAJE, CLARENCE.
LO QUE OYES, MUCHACHO... ¡Y EN SEGUIDA, SI QUEREMOS SALVARLOS! ¡ENVIA GUERREROS CON SIR LANZAROTE AL FRENTE, QUE ES BASTANTE BRUTO PARA ESTAS COSAS...!
¡PERO, MI SEÑOR, ES MUCHA DISTANCIA PARA QUE LLEGUEN A TIEMPO Y PODER SALVAR A ESOS INFELICES ESCLAVOS!
¡AHI ESTAN LOS HUIDOS! ¡A POR ELLOS!
TIENES RAZON, CLARENCE, NO HAY TIEMPO... ¡QUE SIR LANZAROTE COJA LAS BICICLETAS Y LES DE UNA A CADA GUERRERO, DEPRISA. . .!


¿BICICLETAS? ¡UF! ¡CON TANTAS COSAS COMO MI SEÑOR HA INVENTADO, NO RECUERDO AHORA QUE SON LAS BICICLETAS!
¡BICICLETAS, AH, BUENO, YA SE! ¡SON VEHICULOS COMO ESTE... ¡HUY, CON LO QUE LE DIVIERTEN A SIR LANZAROTE!
¡A ELLOS! ¡COMO ESCARMIENTO, AHORA LES AHORCAREMOS A TODOS, HALA!
¿VES TU LO QUE SUCEDE CON TUS INSENSATECES? ¡PUES A MI NO ME AHORCAN! ¡YO LES SUELTO AHORA MISMO QUE SOY EL REY!
¡SILENCIO Y NO SEAIS MENTECATO, MAJESTAD! ¡VOS LO SOLTAREIS CUANDO YO LO DIGA, Y NO OS AHORCARAN, DESCUIDAD!
¡VAMOS, BASTA DE CHARLA Y A LA HORCA CON TODOS...!
¡A LA HORCA!
¡A LA HORCA!
"Y APENAS EL SOL APUNTO EN EL HORIZONTE..."
LLEGO VUESTRA HORA, FELONES. ¡TU EL PRIMERO, QUE ERES EL MAS PELIGROSO!
¿LO ESTAS VIENDO? ¡ESTO ES NUESTRO FIN, AMIGO MIO...!
¡VAMOS, CAMINA MAS LIGERO...!
¿Y ESAS BICICLETAS DE QUE HABLASTE?, QUE? ¿VES TU COMO NO VIENEN, INSENSATO? ¡ES EL FIN, ES EL FIN!
HUM... ESTE TIPO, ADEMAS DE SER ESCLAVO, ES TONTO PERDIDO. ¿OIS QUE PALABRAS TAN EXTRAÑAS DICE?


PERO EN EL SUPREMO INSTANTE EN QUE MI INNOBLE VERDUGO TOMÓ MI CABEZA...
¡HALA, SIR LANZAROTE, MAJO! ¡MAS DE PRISA...!
¡HURRA! ¡A VER, A VER QUIEN LLEGA PRIMERO!
¿EH...? ¿PE...PERO QUE SIGNIFICA ESO?
¡ELLOS! ¡LOS "BICICLETEROS"! ¡ESTAMOS SALVADOS!
¡DIOS SALVE AL REY...!
¿EL REY...? ¿QUE REY?
¡EL REY DE CAMELOT, ESTUPIDOS! ¡Y VAIS A PAGAR MUY CARA VUESTRA CRUELDAD...!
¡ESO, ESO, AMIGO MIO, QUE LO PAGUEN! ¡GRACIAS A MI DISFRAZ, HE PODIDO VER COMO VIVEN MUCHOS DE MIS SUBDITOS! ¡ERES UN GENIO, AMIGO, UN GENIO...


¡ESE ES VUESTRO REY, BOTARATES...! ¡Y PENSAR QUE ESTUVISTEIS A PUNTO DE AHORCARLE, COMO A MI!
¡ESO, ESO! ¡COMO A EL, QUE ES UN MAGO LISTISIMO Y GENIAL!


¡VOS...EL REY DE CAMELOT!
¡NATURALMENTE! ¿QUIEN ESPERABAIS QUE FUERA, MENTECATO?


¡REDUCIDLES A LA CAUTIVIDAD A TODOS, MIS GUERREROS...!


¡AY, AMIGO MIO! ¿QUE HARIA YO SIN SIN TI ¡NADA...! ¡ABSOLUTAMENTE NADAAAA...!
AL MENOS, MAJES TAD...LA EXPERIE CIA OS HA SERVID DE MUCHO.


¡Y QUE LO DIGAS! DESDE AHORA, QUEDA DESTERRADA PARA SIEMPRE JAMAS LA ESCLAVITUD EN MI REINO...¡SE BIEN LO QUE SE SIENTE SIENDO UN ESCLAVO, MUCHACHO...!


A NUESTRO REGRESO A CAMELOT, EL REY QUISO CELEBRAR TODO AQUELLO C UN GRAN TORNEO QUE DIO COMIENZO AL SIGUIENTE DIA Y DONDE YO...
VAS A LUCHAR EN NOBLE LID CON SIR SAGRAMOR "EL DESEOSO"...¡ES ANTIPATICO Y TENGO GANAS DE QUE LE DEN UN ESCARMIENTO! PERO... ¿CON QUE ARMAS VAS A LUCHAR, AMIGO...?
NO OS PREOCUPEIS, MAJESTAD...


SONARON LOS CLARINES Y AL ENTRAR MI RIVAL...
¡VENCED AL FORASTERO, SIR...!
¡MOSTRADLE COMO LUCHAN LOS CABALLEROS!
¡HURRA POR SIR SAGRAMOR!

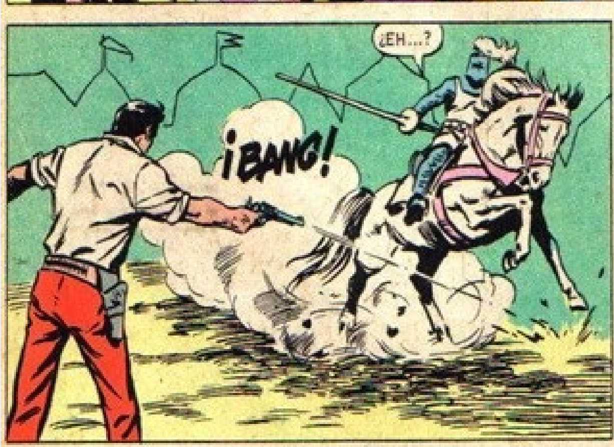

¿EH...? ¡PERO MIRAD AL FORASTERO! ¡PIENSA LUCHAR PIE A TIERRA Y SIN ARMA ALGUNA, EL DESGRACIADO...!
¡ESTO...ES-TO ES UN CRIMEN..!
¡SIR SAGRAMOR LE VA A DESPEDAZAR!


¡INSENSATO! ¡NO PUEDES EN-FRENTARTE SIN ARMAS!


¿CON QUE SIN ARMAS, EH? ¡PUES VEREMOS COMO EL SIR ESE SE DEFIENDE DE MI COLT 45...!


UNICAMENTE CLARENCE, MI ANTIGUO PAJE, CONOCIA LOS EFECTOS DEL ARMA DE FUEGO, QUE NO HABIA YO "INVENTADO" AUN OFICIALMENTE EN CAMELOT...
¡PERSUADELE QUE ABANDONE...!
¿NO COMPRENDES QUE LE VAN A CONVERTIR EN PICADILLO...?


Y CUANDO DIERON LA SEÑAL Y SIR SAGRAMOR GALOPO HACIA MI...
¡POBRECILLO! ES-TA ES LA MIA ...¡Y CON LA FAMA QUE TIENE AN-TE EL REY...! VEREMOS AHORA DE QUE LE SIR-VEN SUS FAMOSOS IN-VENTOS!
OOOOO


¿EH...?
¡BANG!


...EL CABALLO, ATERRADO ANTE LOS DISPAROS QUE OIA POR VEZ PRIMERA EN SU VIDA...
¡UAAAAH...!


¡ES VERDAD! ESE FORASTE-RO LO PUEDE TODO...
¿HABEIS VISTO? ¡CON ESA COSITA PEQUEÑA EN LA MANO Y SIN TOCARLO, A HA MANDADO A SIR SAGRAMOR A LAS NUBES!


BUENO TANTO COMO A LAS NUBES NO LE ENVIE, PERO...
¡BRR! LA CULPA LA TIENE MERLIN, AL ASEGURARME QUE CON SU MAGIA ME HA-RIA INVENCIBLE ..! ¡BRR! ¡MERLIN NI ES MAGO NI ES NADA!


¡ES VERDAD! ¡MERLIN ES UN IMPOSTOR!
¡NUNCA ENTENDIO DE MAGIA NI DE NADA!
¡TOMA TOMATE! AQUI EL UNICO MAGO ES EL FORASTERO...
INUTIL CASI CONSIDERO AÑADIR QUE FUI CALUROSAMENTE FELICI TADO POR EL REY ARTURO, EL CUAL...
COMO PREMIO, MUCHACHO... TE DEJO ELI GIR ENTRE LAS JOVENES MAS BUENAS Y HERMOSAS DE CAMELOT, PARA QUE PUEDAS CASARTE CON LA QUE MAS TE AGRADE...
...Y FUNDES ASI UN HOGAR QUE, DICHO SEA DE PASO, VAS EMPEZANDO A TENER EDAD PARA ELLO.
Y ASI, TAN SENCILLAMENTE, FUE COMO CONOCI A ELISENDA, LA QUE CONVIRTIOSE EN MI ESPOSA ALGUNAS SEMANAS MAS TARDE...
CONTINUE TRABAJANDO EN TODOS MIS "INVENTOS" Y A LOS POCOS AÑOS, INGLATERRA ERA UN PAIS BASTANTE CIVILIZADO. MIS GUERREROS ERAN MIS AGENTES DE VENTAS POR TODO EL PAIS...
¡CORBATAS...! ¡CORBATAS ELEGANTES Y BARATITAS!
¡AGUA DE COLONIA DE LA BUENA, CEPILLOS PARA LOS DIENTES, PEINES PARA PEINARSE Y JABON PARA LAVARSE BIEN LAVADOS...!
¡AL RICO HELADO DE FRAMBUESAAA!
¿SABES UNA COSA, CLARENCE? COMO HEMOS TRABAJADO MUCHO ULTIMAMENTE, SOBRE TODO YO, VOY A "INVENTAR" ALGO MUY BUENO: LAS VACACIONES.
¿LAS VACACIONES? ¿Y QUE ES ESO, MI SEÑOR...?
CONSISTE EN MARCHARSE PARA DESCANSAR... Y DIRIGIRSE A OTRO LUGAR DONDE, GENERALMENTE, SE CANSA UNO MAS. ESO ES LO QUE VAMOS A HACER ELISENDA Y YO, VACACIONES.


Y TRAS DESPEDIRME DEL REY ARTURO-QUE ME HABIA REGALADO UN CASTILLO LEJOS DE CAMELOT-PARTI CON MI CONYUGE UNA MAÑANA...
¡HASTA PRONTO,MI SEÑOR! ¡NO TARDEIS!
ME TOME UNAS VACACIONES MUY LARGAS...DOS AÑOS PERMANECI EN MI CASTILLO,LEJOS DE LA CORTE Y DE LA TABLA REDONDA...
¡OH,ESPOSO MIO,CUAN GRATO ES VUESTRO INVENTO DE LA MECEDORA!
¡Y QUE LO DIGAS,ELI, Y QUE LO DIGAS ...!
...Y CUANDO REGRESAMOS ELISENDA Y YO...
¡CIELOS! ¿QUE HA PASADO AQUI?
DIRIASE QUE UNA GUERRA,ESPOSO MIO...
¡EH,MI SEÑOR...! ¡AQUI...! ¡ESTOY AQUI...!
¡CLARENCE! ¡CLARENCE MI ANTIGUO Y FIEL PAJE...!
POCO DESPUES,YA EN EL INTERIOR DEL CASTILLO DE CAMELOT...
FUE HORRIBLE,MI SEÑOR.¡NO PUDE AVISAROS PORQUE CORTARON EL HILO DEL TELEFONO QUE COMUNICABA CON VUESTRO CASTILLO!
¡PERO, POR FAVOR! ¿QUE PASO. . . ?
EL CABALLERO MORDRED DECLARO LA GUERRA AL REY ARTURO Y MURIERON AMBOS...EL ENEMIGO SE APODERO DE TODO Y LUEGO HUYO...¡SOLO QUEDO YO,MI SEÑOR!
ES TERRIBLE,CLARENCE...¡TOMAREMOS DESQUITE,PELEANDO CONTRA LOS SUCESORES DE MORDRED!
NO,MI SEÑOR,NO LO HAGAIS...ADEMAS,CUANDO SEPAN QUE MERODAIS POR AQUI,VENDRAN A POR VOS, MI SEÑOR... ¡LO SE!
NO IMPORTA...¡TOMA UNA BICICLETA Y VE A MOVILIZAR A CUANTOS HOMBRES HAYAN SOBREVIVIDO EN EL REINO DE CAMELOT! ¡IREMOS A LA GUERRA,CLARENCE.


HAZ LO QUE TE DIGO, CLARENCE... ¡MOVILIZA A CUANTOS HOMBRES ENCUENTRES Y HAREMOS LA GUERRA A QUIENES SEMBRARON LA RUINA EN CAMELOT, MATANDO A NUESTRO REY!
DOS DIAS DESPUES UN PEQUEÑO PERO ENTUSIASTA EJERCITO ESCUCHO MIS ENARDECIDAS PALABRAS...
¡ESA ES VUESTRA MISION, NOBLES GUERREROS DE CAMELOT! ¡DADLES UNA LECCION A LOS SUCESORES DEL CABALLERO MORDRED!
¡HURRAAAA...!
"PERO, TAN PRONTO NOS INTERNAMOS EN LOS DOMINIOS DEL ENEMIGO..."
¡QUE VIENEN...! ¡SON DEMASIADOS ...!
¡FAVOOOR...! ¡NOS VAN A TRITURAR...!
¡NO, NO HUYAIS...! ¡LUCHAREMOS HASTA EL FINAL COMO UN SOLO HOMBRE...!
¡SI AL MENOS TUVIERAMOS ARMAS DE FUEGO Y POLVORA, COMO EN LOS BUENOS TIEMPOS DEL REY ARTURO! PERO TODO LO ARRASARON ESOS BELLACOS DE MORDRED...
¡DECIDIDO, CLARENCE! SI ELLOS NO QUIEREN LUCHAR, LUCHAREMOS TU Y YO, DEFENDIENDO LO QUE RESTA DE CAMELOT, DONDE AGUARDA ELISENDA!
¡MUY BIEN DICHO, MI SEÑOR!
¡UN MOMENTO! ¿Y LAS MEMORIAS...? RECUERDO QUE EMPEZASTEIS A ESCRIBIR VUESTRAS MEMORIAS...
¡TIENES RAZON, MUCHACHO! OYE ESTO: SI CAIGO EN LA LUCHA... ¡ACABALAS TU!
"Y SOBREVINO EL TERRIBLE Y DESIGUAL ENCUENTRO..."


"NI YO MISMO SE COMO, AL FINAL DEL MISMO, Y LLEGADA YA LA NOCHE..."
ANIMO, CLARENCE, MUCHACHO... ALLI HAY... UNA CASA Y PODREMOS REPOSAR.
"...Y AL LLEGAR A LA RUINOSA MANSION"
¡EL MAGO MERLIN!
ENTRAD, AMIGOS... ENTRAD Y DESCANSAD, OLVIDANDO LO PASADO.
TOMAD ASIENTO, JOVEN... NO CREAIS QUE OS GUARDO RENCOR POR HABER SIDO MI RIVAL...
"SIN FUERZAS PARA REPLICARLE, ME DEJE CAER EN EL SILLON, A TIEMP
DE OIR AUN QUE EL MAGO MERLIN DECIA..."
TU SEÑOR QUEDARA DORMIDO POR ESPACIO DE TRECE LARGOS SIGLOS. MIENTRAS, TU...
¡YA SE! MIENTRAS, YO, CO
TINUARE SUS MEMORIAS. ¡YO CONOZCO BIEN SUS AVENTURAS!
ATENCION, LECTOR. POR FAVOR, LEE LA PRIMERA PAGINA DE ESTE RELATO.
"EMPEZABA YA A AMANECER, CUANDO TERMINE DE LEER EL LIBRO... Y, DE UN MODO INSTINTIVO, ME ACORDE DEL JOVEN EXTRANJERO QUE ME ABORDO AL LLEGAR AL CASTILLO DE WARWICK..."
¿OYO USTED HABLAR ALGUNA VEZ DE LA TRANSPOSICION DE LAS EPOCAS Y DE LOS CUERPOS, SEÑOR?
"...Y DE PRONTO, SALTO DEL LIBRO UNA NOTA..."
Lo que acaba de leer constituyen mis memorias... Todo lo que yo viví en Camelot. No trate de buscarme, porque cuando lo haga, habré dejado de existir con seguridad.
"PROFUNDAMENTE IMPRESIONADO, ME PUSE A AVERIGUAR EL PARADERO DE AQUEL JOVEN. TARDE MUCHO PERO CUANDO LO HICE... ¡SUPE QUE HABIA FALLECIDO, EN EFECTO!
COMO SUPE TAMBIEN QUE, ANTES DE MORIR, PRONUNCIO EL NOMBRE DE SU ESPOSA, ELISENDA!
ASI ACABO ESTA FASCINANTE Y EXTRAÑA HISTORIA DE...
UN YANQUI EN LA CORTE DEL REY ARTURO
FIN